

Bekanntmachungen von Departementen und anderen Verwaltungsstellen des Bundes

Änderungen im diplomatischen Korps vom 1. bis 21. Juli 1970

Aufnahme der dienstlichen Tätigkeit

China

Herr Chao Hai-kuen, Handelssekretär.

Japan

Herr Tokiya Yoshii, Erster Sekretär.

Österreich

Herr Friedrich Kleinwächter, Kulturrat.

Tschechoslowakei

Herr Vaclav Richter, Attaché.

Vereinigte Staaten von Amerika

Herr James Franklin Lankford, Landwirtschaftsattaché.

Beendigung der dienstlichen Tätigkeit

Japan

Herr Shinji Imanaga, Erster Sekretär.

Tschechoslowakei

Herr Milan Sterba, Erster Sekretär.

Beförderungen

Bundesrepublik Deutschland

Herr Johann Schumacher, Erster Sekretär, in den Rang eines Botschaftsrates. (Presse und Information, kulturelle Angelegenheiten).

Türkei

Frau Olcay Bilge, Zweite Sekretärin, in den Rang einer Ersten Sekretärin.

Venezuela

Frl. Maria Elena Pena Almenar, Mitglied des technischen und Verwaltungspersonals, in den Rang eines Attachés.

Hinschied

Jordanien

S. Exz. Herr Abd El Hamid Siraj.

Verzeichnis der Gründerverbände von Verbandsausgleichskassen in der Alters- und Hinterlassenenversicherung

(Vom 17. Juli 1970)

(Publikation gemäss Artikel 4 der Verfügung des Eidgenössischen Departementes des Innern vom 19. Februar 1960 über Errichtung und Umwandlung von Ausgleichskassen in der Alters- und Hinterlassenenversicherung.)

I. Gründerverbände bereits bestehender Verbandsausgleichskassen

<i>Gründerverbände</i>	<i>Verbandsausgleichskassen</i>
Verbindung der Schweizer Ärzte Gesellschaft schweizerischer Tierärzte Schweizerische Zahnärztegesellschaft	Ausgleichskasse der Ärzte, Zahnärzte und Tierärzte
Schweizerischer Verband der Tapezierermeister-Dekorateurs und des Möbeldetailhandels	Ausgleichskasse des schweizerischen Verbandes der Tapezierermeister-Dekorateurs und des Möbel-Detailhandels (SVTM)
Schweizerischer Kupferschmiedemeister-Verband	
Verband schweizerischer Kleiderfabriken und chemischer Reinigungsanstalten	
Verband schweizerischer Möbel-Detaillisten	
COOP SCHWEIZ	COOP AHV-Ausgleichskasse
Thurgauischer Handels- und Industrieverein	Ostschweizerische AHV-Ausgleichskasse für Handel und Industrie
Kaufmännische Corporation, St. Gallen	
Autogewerbe-Verband der Schweiz Schweizerischer Fahrrad- und Motorrad-Gewerbe-Verband	Ausgleichskasse für das schweizerische Auto-, Motor- und Fahrrad-Gewerbe
Verband Schweizer Metzgermeister	Ausgleichskasse des Verbandes Schweizer Metzgermeister
Schweizerische Gesellschaft für chemische Industrie	Ausgleichskasse Chemie

Gründerverbände

Verband schweizerischer Elektrizitäts-
werke

Schweizerischer Bäcker-Konditoren-
meister-Verband

Verband der schweizerischen Waren-
und Kaufhäuser

Basler Volkswirtschaftsbund

Schweizerischer Verband des Schmiede-,
Landmaschinen-, Metall- und
Holzgewerbes

Schweizerischer Brennstoffhändler-
Verband

Verband schweizerischer Eisenwaren-
händler

Schweizer Hotelier-Verein

Verband des schweizerischen Spiri-
tuosengewerbes

Schweizerischer Wirteverein

Schweizerischer Verband des Milch-,
Butter- und Käsehandels

Aargauischer Arbeitgeberverband

Verband der Industriellen von Basel-
land

Chambre suisse de l'horlogerie

Schweizerischer Bierbrauerverein

Verband schweizerischer Schuhindu-
strieller

Verbandsausgleichskassen

Ausgleichskasse schweizerischer Elek-
trizitätswerke

Ausgleichskasse des Schweizerischen
Bäcker-Konditorenmeister-Verban-
des

Ausgleichskasse des Verbandes der
schweizerischen Waren- und Kauf-
häuser

Ausgleichskasse des Basler Volkswirt-
schaftsbundes

Ausgleichskasse des schweizerischen
Verbandes des Schmiede-, Land-
maschinen-, Metall- und Holzge-
werbes (ROTA)

Ausgleichskasse ALKO

Ausgleichskasse des Verbandes
schweizerischer Eisenwarenhändler
(VSE)

Ausgleichskasse des Schweizer Hote-
lier-Vereins

Ausgleichskasse des Verbandes des
schweizerischen Spirituosengewer-
bes

Ausgleichskasse des Schweizerischen
Wirtevereins

Ausgleichskasse des Schweizerischen
Verbandes des Milch-, Butter- und
Käsehandels (MIBUKA)

Ausgleichskasse des aargauischen
Arbeitgeberverbandes

Ausgleichskasse des Verbandes der
Industriellen von Baselland

Caisse de compensation de l'industrie
horlogère

Ausgleichskasse der Brauereien

Ausgleichskasse des Verbandes
schweizerischer Schuhindustrieller

*Gründerverbände**Verbandsausgleichskassen*

Arbeitgeberverband schweizerischer Bindemittelfabrikanten	Ausgleichskasse der Bindemittelindustrie
Thurgauischer Gewerbeverband	Ausgleichskasse des thurgauischen Gewerbeverbandes
Union vaudoise des associations industrielles, commerciales et de métiers	Caisse interprofessionnelle vaudoise d'assurance-vieillesse et survivants (CIVAS)
Schweizerischer Engros-Möbelfabrikantenverband	Ausgleichskasse des Schweizerischen Engros-Möbelfabrikantenverbandes
Chambre neuchâteloise du commerce et de l'industrie	Caisse interprofessionnelle neuchâteloise de compensation pour l'industrie, le commerce et les arts et métiers (CICICAM)
Arbeitgeberverband schweizerischer Maschinen- und Metall-Industrieller	Ausgleichskasse der schweizerischen Maschinen- und Metall-Industrie
Fédération genevoise des sociétés de détaillants	Caisse de compensation de la Fédération genevoise des sociétés de détaillants
Schweizerischer Konditormeister-Verband	Ausgleichskasse des Schweizerischen Konditormeister-Verbandes
Kantonalverband bernischer Arbeitgeber-Organisationen	Ausgleichskasse Berner Arbeitgeber
Verband schweizerischer Transit- und Welthandelsfirmen	Ausgleichskasse des Verbandes schweizerischer Transit- und Welthandelsfirmen
Vereinigung zürcherischer Arbeitgeber-Organisationen	Ausgleichskasse Zürcher Arbeitgeber
Schweizerischer Baumeisterverband	Ausgleichskasse des Schweizerischen Baumeisterverbandes
Zentralverband der schweizerischen Fettindustrie	Ausgleichskasse des Zentralverbandes der Schweizerischen Fettindustrie
Schweizerischer Obstverband	Ausgleichskasse des schweizerischen Obstverbandes
Arbeitgeberverband schweizerischer Transportunternehmungen	Ausgleichskasse schweizerischer Transportunternehmungen

Gründerverbände

Verband der Migros-Betriebe
 Vereinigung des schweizerischen Import- und Grosshandels
 Verband schweizerischer Schokoladenfabrikanten
 Schweizerischer Verband der Biscuits- und Confiseriefabrikanten
 Verband schweizerischer Teigwarenfabrikanten
 Schweizerischer Verband der Konfektions- und Wäscheindustrie
 Verband schweizerischer Herrenkonfektions-Industrieller
 Schweizerischer Hut- und Mützenverband
 Verband schweizerischer Damenhutfabrikanten
 Verband schweizerischer Müller
 Union der Seifen- und Waschmittelfabrikanten der Schweiz
 Vereinigung schweizerischer Futtermittelfabrikanten
 Verband schweizerischer Goldschmiede
 Verband schweizerischer Edelmetallwarenfabrikanten
 Zentralverband schweizerischer Uhrmacher
 Schweizerischer Milchkäuferverband
 Zentralverband schweizerischer Milchproduzenten
 Schweizerische Vereinigung landwirtschaftlicher Genossenschaften
 Schweizerischer Spenglermeister- und Installateur-Verband

Verbandsausgleichskassen

Ausgleichskasse der Migros-Betriebe
 Ausgleichskasse des Grosshandels
 Ausgleichskasse der Schokolade-, Biscuits- und Confiserie-, Teigwaren- und Kondensmilch-Industrien
 Ausgleichskasse der Bekleidungs-Industrie
 Ausgleichskasse des Verbandes schweizerischer Müller
 Ausgleichskasse der Edelmetallbranche
 Ausgleichskasse für milch- und landwirtschaftliche Organisationen
 Ausgleichskasse für das Installations-, Spengler- und Bedachungsgewerbe

Gründerverbände

Verband schweizerischer Elektro-
Installationsfirmen
Schweizerischer Dachdeckermeister-
Verband

Verband schweizerischer Versiche-
rungsgesellschaften
Schweizerischer Zentralverband der
Versicherungs-Generalagenten

Verband schweizerischer Ziegel- und
Steinfabrikanten

Verband der schweizerischen kerami-
schen Industrie

Vereinigung schweizerischer Glas-
fabriken

Arbeitgeberverband schweizerischer
Papier-Industrieller

Verband schweizerischer Karton-
fabriken

Verband schweizerischer Baumaterial-
Händler

Verein der Buchbindereibesitzer der
Schweiz

Verband schweizerischer Papeterien

Arbeitgeberverband der schweizeri-
schen Textilveredelungs-Industrie

Verband schweizerischer Garn- und
Tricotveredler

Verband schweizerischer Kunstseide-
fabriken

Verband schweizerischer Schappe-
spinnereien

Verband der schweizerischen Textil-
veredelungs-Industrie

Zürcherische Seidenindustrie-Gesell-
schaft

Bündnerischer Gewerbeverband
Bündner Handels- und Industrieverein

Verbandsausgleichskassen

(Ausgleichskasse für das Installations-,
Spengler- und Bedachungsgewerbe)

Ausgleichskasse «Versicherung»

Ausgleichskasse Keramik und Glas

Ausgleichskasse der Papierindustrie

Ausgleichskasse des Verbandes schwei-
zerischer Baumaterial-Händler

Ausgleichskasse Buchbindermeister
und Papeteristen

Ausgleichskasse für die Seiden-,
Kunstseiden- und Textilverede-
lungsindustrie (ASTI)

Ausgleichskasse für Gewerbe, Handel
und Industrie in Graubünden

Gründerverbände

Schweizerischer Sattler-Tapezierer-
meister-Verband
Verband schweizerischer Reisartikel-
und Lederwaren-Detaillisten
Schweizerischer Schuhhändler-Ver-
band
Schweizerischer Schuhmachermeister-
Verband
Verband schweizerischer Reiseartikel-
und Lederwaren-Fabrikanten
Schweizerische Bankiervereinigung
Verband schweizerischer Holding- und
Finanzgesellschaften
Schweizerische Interessengemein-
schaft für Musik und Radio
Schweizerischer Musikpädagogischer
Verband
Schweizerischer Zentralverband des
Musikhandels
Schweizer Verband der Klavierfabri-
kanten und -händler
Schweizer Verband der Musikalien-
händler und -verleger
Verband schweizerischer Radio- und
Televisions-Fachgeschäfte
Verband schweizerischer Filialunter-
nehmungen
Verband schweizerischer Lack- und
Farbenfabrikanten
Verband schweizerischer Annoncen-
Expeditionen
Schweizerischer Arbeitgeberverband
für das Schneidergewerbe
Schweizerischer Verband für Photo-
Handel und -Gewerbe
Schweizerischer Optiker-Verband
Verband der Arbeitgeber der Textil-
Industrie
Schweizerischer Spinner-, Zwirner-
und Weber-Verein
Verein Schweizerischer Textilindu-
strieller, Wolle/Seide/Synthetics

Verbandsausgleichskassen

Ausgleichskasse Schulesta

Ausgleichskasse für das schweize-
rische Bankgewerbe

Ausgleichskasse «Musik und Radio»

Ausgleichskasse des Verbandes
schweizerischer Filialunternehm-
gen

Ausgleichskasse des Photo- und des
Optikergewerbes

Ausgleichskasse VATI

*Gründerverbände**Verbandsausgleichskassen*

Schweizerische Zwirnereigenossenschaft

(Ausgleichskasse VATI)

Verband der Wirkerei- und Strickerei-industrie

Verband schweizerischer Leinenindustrieller

Verband schweizerischer Elastikfabrikanten

Verband schweizerischer Garnhändler und Gewebeexporteure

Verband schweizerischer Reisserei-, Karderie- und verwandter Betriebe

Verein schweizerischer Reissereien

Verband schweizerischer Hadernsortierwerke

Verband schweizerischer Industrielieferanten für Altpapier

Verband schweizerischer Gerbereien

Verband der Versandgeschäfte

Ausgleichskasse EXFOUR

Verband der Inhaber von Detailreisefirmen aller Branchen

Verband der schweizerischen Pelzindustrie

Verband deutschschweizerischer Erziehungsinstitute und Privatschulen

Verband Kunststoff verarbeitender Industriebetriebe der Schweiz

Vereinigung «Mineralia»

Ausgleichskasse Mineralia

Schweizerischer Grosshandelsverband der sanitären Branche

Schweizerischer Weinhändlerverband

Ausgleichskasse des Schweizerischen Weinhändlerverbandes

Verband schweizerischer Gärtnermeister

Ausgleichskasse der Gärtner und Floristen

Schweizerischer Floristenverband

Schweizerischer Metallbau-Verband

Ausgleichskasse des Schweizerischen Metallbau-Verbandes

Vereinigung schweizerischer Stickerei-Exporteure

Ausgleichskasse der Stickerei-Industrie

Gründerverbände

Verband schweizerischer Sperrholz-
und Tischlerplatten Fabrikanten

Verband schweizerischer Sperrholz-
händler

Schweizerischer Berufsholzhändler-
Verband

Schweizerischer Zeitungsverlegerver-
band

Schweizerischer Buchdruckerverein
Verein schweizerischer Lithographie-
besitzer

Verband schweizerischer Schreiner-
meister und Möbelfabrikanten

Schweizerischer Drechslermeister-
Verband

Verein schweizerischer Modellschrei-
nermeister

Verband schweizerischer Holzwaren-
fabrikanten

Schweizerischer Apothekerverein
Verband schweizerischer Bildhauer-
und Steinmetzmeister

Schweizerischer Drogisten-Verband

Schweizerischer Hafnermeister-Ver-
band

Verband schweizerischer Heuhandels-
firmen

Schweizerischer Kaminfegermeister-
Verband

Schweizerischer Kioskinhaber-Ver-
band

Schweizerischer Küfer- und Keller-
meister-Verband

Verband schweizerischer Kunden-
müller

Schweizerischer Verband der Lebens-
mittel-Detaillisten

Schweizerischer Lichtspieltheater-
Verband (deutsche und italienische
Schweiz)

Schweizerischer Maler- und Gipser-
meister-Verband

Verbandsausgleichskassen

Ausgleichskasse der Sperrholzbranche
und des Berufsholzhandels

Ausgleichskasse der graphischen und
papierverarbeitenden Industrie der
Schweiz (AGRAPI)

Ausgleichskasse des Schreiner-,
Möbel- und Holzgewerbes

Ausgleichskasse des schweizerischen
Gewerbes¹⁾

¹⁾ s. neues Gesuch unter Ziffer II

Gründerverbände

Verband schweizerischer Marmor-
und Granitwerke

Verband schweizerischer Mercerie-
und Bonneterie-Detaillisten

Interessengemeinschaft für pharma-
zeutische und kosmetische Produkte

Verband schweizerischer Spielwaren-
Fabrikanten

Schweizerischer Sporthändlerverband

Verband schweizerischer Schirmfabri-
kanten

Verband zahntechnischer Laborato-
rien der Schweiz

Fédération romande des syndicats
patronaux

Bernischer Geschäftsinhaberverband

Association des industries vaudoises –
Chambre vaudoise du commerce et
de l'industrie

Groupements patronaux vaudois

Fédération romande de la métallurgie
du bâtiment

Kantonal-St.-Gallischer Gewerbever-
band

Kantonal-St.-Gallischer Detaillisten-
verband

Schweizerischer Coiffeurmeister-Ver-
band

Verbandsausgleichskassen

(Ausgleichskasse des schweizerischen
Gewerbes)

Caisse interprofessionnelle romande
d'assurance-vieillesse et survivants
des syndicats patronaux

Ausgleichskasse des bernischen Ge-
schäftsinhaberverbandes

Caisse de compensation de l'Associa-
tion des industries vaudoises

Caisse de compensation des groupe-
ments patronaux vaudois

Caisse de compensation de la Fédéra-
tion romande de la métallurgie du
bâtiment

Ausgleichskasse der Gewerbeverbände
St. Gallen

Ausgleichskasse des Schweizerischen
Coiffeurmeister-Verbandes

II. Neue Verbände, welche ein Gesuch für die Mitwirkung an der Verwaltung einer bestehenden Ausgleichskasse eingereicht haben

<i>Verband</i>	<i>Kasse</i>
Vereinigung Schweizerischer Bettfedernfabrikanten	Ausgleichskasse des schweizerischen Gewerbes

III. Gesuch um Errichtung einer neuen Ausgleichskasse

Verband der Schweizerischen Tabakindustrie
Verband Schweizerischer Cigarrenhändler
Fédération romande et tessinoise des commerces du tabac

IV. Hinweis für die Verbände

Diese Publikation präjudiziert in keiner Weise die Bewilligung der in Ziffer II und III erwähnten Gesuche, die von der Erfüllung der Voraussetzungen gemäss den einschlägigen Bestimmungen des Bundesgesetzes über die Alters- und Hinterlassenenversicherung (AHVG) abhängig ist.

Arbeitnehmerverbände, welche auf den 1. Januar 1971 bei den vorstehend publizierten Ausgleichskassen die ihnen gemäss Artikel 54 Absatz 1 (Errichtung einer paritätischen Ausgleichskasse) und Artikel 58 Absatz 2 (Mitspracherecht im Kassenvorstand) AHVG zustehenden Rechte geltend machen wollen, haben sich bis zum 15. August 1970 zur Publikation im Bundesblatt schriftlich beim Bundesamt für Sozialversicherung zu melden. Sie haben gleichzeitig bekanntzugeben, auf welche der vorstehend publizierten Verbände sich ihre Meldung bezieht und ob sie die paritätische Kassenführung oder das Mitspracherecht in der Kassenverwaltung verlangen. Wollen mehrere Arbeitnehmerverbände ihre Rechte gemeinsam geltend machen, so haben sie dies im Gesuch unter Angabe aller beteiligten Arbeitnehmerverbände ausdrücklich zu erklären. Arbeitnehmerverbände, welche das Mitspracherecht gemäss Artikel 58 Absatz 2 AHVG bereits besitzen, gelten hinsichtlich dieses Rechtes als angemeldet; der Nachweis der gesetzlichen Voraussetzungen wird bei ihnen als erfüllt betrachtet, sofern er von den Gründerverbänden der betreffenden Verbandsausgleichskassen nicht bis zum 15. Oktober 1970 durch entsprechende Erklärung an das Bundesamt für Sozialversicherung ausdrücklich verlangt wird (Art. 7 der eingangs erwähnten Verfügung vom 19. Februar 1960).

Bern, den 17. Juli 1970

Bundesamt für Sozialversicherung
Frauenfelder

Vollzug des Bundesgesetzes über die Berufsbildung

Der Verband der schweizerischen Carrosserie-Industrie beantragt, gestützt auf Artikel 36 des Bundesgesetzes über die Berufsbildung vom 20. September 1963, die Revision des Reglements für die Durchführung der Meisterprüfung im Karosseriespenglerberufe vom 23. August 1957. Er hat zu diesem Zwecke den Entwurf zu einem geänderten Prüfungsreglement eingereicht. Interessenten können diesen Entwurf bei der unterzeichneten Amtsstelle beziehen, an die auch allfällige Einsprachen bis zum 29. August 1970 zu richten sind.

Bern, den 21. Juli 1970.

Bundesamt für Industrie, Gewerbe und Arbeit

Vollzug des Berufsbildungsgesetzes

Nachgenannten Personen sind auf Grund bestandener Prüfung folgende gesetzlich geschützte Titel gemäss den Bestimmungen der Artikel 36–43 des Bundesgesetzes über die Berufsbildung verliehen worden:

Diplomierter Küchenchef

Berchtold Fridolin, St. Gallen	Kugler Adolf, St. Gallen
Biermaier Herbert, Fislisbach	Lange Jürgen, Goldach
Bihn Georg, Baden	Maurer Manfred, Zürich
Biolley Fernand, Bern	Nobis Karl, Bern-Bethlehem
Draeger Peter, Oberengstringen	Ritter Siegfried, Luzern
Erni Franz, Sihlbrugg Dorf	Rüd Ulrich, Zürich
Galizzi Robert, Bremgarten bei Bern	Schmitz Helmut, Ostermundigen
Glaus Louis, St. Gallen	Schudel Walter, Kloten
Jordak Otto, Bern	Seitz Willi, St. Gallen
Käslin Franz-Xaver, Solothurn	Stadelmann Josef, St. Gallen
Kirchner Walter Gerhard, Zürich	Zihs Hans, Bern
Koch Walter, St. Gallen	

Diplomierter Radio- und Fernsehelektriker

Drexel Felix, Gais	Metzler Peter, Regensdorf
Geiger Werner, Reinach (BL)	Peter Hans-Rudolf, Zürich
Gisler Ernst, Lenzburg	Regenscheit Urs, Wigoltingen
Gründler Kurt, Schaffhausen	Rutishauser Peter, Bern
Herger Bruno, Luzern	Schmid Christian, Zürich
Howald Christoph, Wabern	Spahni Walter, Zürich
Huser Walter, St. Gallen	Suter Reinhold, Schaffhausen
Koch Peter, Zug	Suter Robert, Rothenburg
Kügeli Peter, Zürich	Uehlinger Kurt, Neunkirch

Spenglermeister

Heilig Jürg, Flamatt	Stäheli Otto, Bremgarten bei Bern
Käser Ursus Friderich, Strengelbach	Vögtlin Bruno, Läuelfingen
Pauli Roger, Wettingen	Zaugg Arthur, Luterbach
Pfister Peter, Walliswil-Wangen	

Diplomierter Sanitärinstallateur

Ammann Peter Christian, Bern
 Bertschi Albert, Zürich
 Bollinger Peter Paul, Beringen
 Bollinger Willy, Schleithelm
 Bürki Fritz, Langenthal
 Diener Hans, Chur
 Ebner Hans, Ostermundigen
 Feichtinger Johannes, Sennwald
 Fischer Samuel, Liebefeld
 Heidelberger Robert Franz, Wabern
 Hauptli Herbert, Zürich
 Imboden Albert, Bern
 Keller Hermann, St. Gallen
 Köchli Kurt, Bern
 Loretz Karl, Kóniz
 Ludwig Hermann, Bottighofen
 Lüthi Moritz, Solothurn
 Meier Niklaus, Bern
 Mellert Helmut, Ortschaften

Meyer Kurt, Lenzburg
 Nolle Bruno Ernst, Oberehrendingen
 Paganini Bruno, Chur
 Pargäzi Anton, Wohlen (AG)
 Plüss Jakob, Chur
 à Porta Peter, Zürich
 Preisig Peter, Zürich
 Rüfli, Hanspeter, Lengnau (BE)
 Ryser Alfred, Zuchwil
 Sauser René, Mörigen
 Schertenleib Hermann, Frauenfeld
 Schmidlin Walter, Münchenstein
 Schweingruber Robert, Derendingen
 Senn Werner, Basel
 Sigrist Hans-Rudolf, Glattbrugg
 Wieser Jakob, Gossau (SG)
 Würmli Jürg, Wettingen
 Zürcher Ernst, Münsingen

Mechanikermeister

Basler Jürg, Unterentfelden
 Baumgartner Albert, Kriessern
 Baumgartner Werner, Schweizerholz
 Blättler Paul, Neuhaus
 Bont Max, Oberriet
 Brodbeck Dieter, Liestal
 Brönnimann Rudolf, Dotzigen
 Bucher Anton, Schötz
 Glauser Ueli, Bigenthal
 Grünig Manfred, Walkringen
 Hauri Fred Erich, Thun
 Heilig Marco, Uetikon am See
 Heller Max, Fischenthal
 Hirsbrunner Hans, Brugg
 Hohl Ernst, St. Gallen-Winkeln

Horn Hermann, Zürich
 Josi René, Uetendorf
 Kim Peter, Wallbach
 Kindschi Peter, Ermatingen
 Kohler Alfred, Pfäffikon
 Lüscher Hans, Muhen
 Mauerhofer Fritz, Worblaufen
 Niemeyer Hans Joachim, Liebefeld
 Rieder René, Hombrechtikon
 Schächli Heinrich, Bern-Bümpliz
 Schmitter Paul, Thun
 Studer Kurt, Lyssach
 Tobler Max, Algetshausen
 Voirol Peter, Binningen
 Zimmerstädt Winfried, Dielsdorf

Kürschnermeister

Nardocci Aristide, Zürich

Weber Hans, Luzern

Diplomierte Coiffeuse

Dickreuter Annelies, Matten b. Interlaken
 Fässler Rita, Schönbühl
 Hochstrasser Elisabeth, Hägglingen
 Huber Margrit, Hausen bei Brugg

Rauber Margrith, Olten
 Röthlisberger Mathilde, Signau
 Schneider Elisabeth, Frick
 Würmli Marliese, Thun

Diplomierter Damencoiffeur

Badertscher Werner, Boll-Sinneringen
 Bieri Hansuli, Trubschachen
 Débenath Roland, Basel

Eichenberger Willy, Wohlen (AG)
 Fässler Hansruedi, Schönbühl
 Frittschi Paul, Beinwil am See

Gerber Walter, Matten b. Interlaken
 Lingg Walter, Menziken
 Masetta Gianfranco, Fahrwangen
 Matti Max, Zweisimmen

Pflugi Erich, Dornach
 Schäfer Siegfried, Unterentfelden
 Schenker Peter, Ennetbaden
 Vögeli Werner, Lenzburg

Diplomierter Herrencoiffeur

Bongni Max, Gelterkinden
 Fattorelli Menko, Untersiggenthal
 Frattini Carlo, Thun
 Mühlematter Ernst, Faulensee

Niedhart Anton, Kandersteg
 Pfander Hans, Aarwangen
 Roth Emil, Interlaken

Diplomierter Automechaniker

Dietrich Robert, Uster
 Eggenschwiler Martin, Ennetbürgen
 Ehrler Walter, Jona
 Fischer Werner, Beinwil am See
 Frei Josef, Widnau
 Geisseler Kilian, Littau
 Gigerl Franz, Bern
 Graeser Fritz, Kreuzlingen
 Haas Othmar, Luzern
 Hänni Peter, Spreitenbach
 Helfer Fritz, Zollikofen
 Hennecke Walter, Erlenbach (ZH)
 Hochuli Jakob, Gebenstorf
 Hofer Armin, Brunnen
 Hofer Peter, Altnau
 Hohl Urs, Aetingen
 Imboden Peter, Unterseen

Koch Walter, Villmergen
 Landert Albert, Frauenfeld
 Malzach Paul, Kriens
 Mundwiler Georges, Tenniken
 Neuenschwander Edwin, Urdorf
 Scheidegger Edi, Effretikon
 Schöb Walter, Zürich
 Schwab Walter, Siselen
 Sepin Herbert, St. Margrethen
 Staub Albert, Ebikon
 Stirnimann Franz, Ruswil
 Tobler Herbert, Thun
 Wildhaber Rudolf, Walenstadt
 Wirth Marcel, Zürich
 Wisler Peter, Wallisellen
 Wittwer Herbert, Orpund

Bern, den 31. Juli 1970

Bundesamt für Industrie, Gewerbe und Arbeit
 Unterabteilung Berufsausbildung

Bekanntmachungen von Departementen und anderen Verwaltungsstellen des Bundes

In	Bundesblatt
Dans	Feuille fédérale
In	Foglio federale
Jahr	1970
Année	
Anno	
Band	2
Volume	
Volume	
Heft	30
Cahier	
Numero	
Geschäftsnummer	---
Numéro d'affaire	
Numero dell'oggetto	
Datum	31.07.1970
Date	
Data	
Seite	224-237
Page	
Pagina	
Ref. No	10 044 775

Das Dokument wurde durch das Schweizerische Bundesarchiv digitalisiert.

Le document a été digitalisé par les. Archives Fédérales Suisses.

Il documento è stato digitalizzato dell'Archivio federale svizzero.